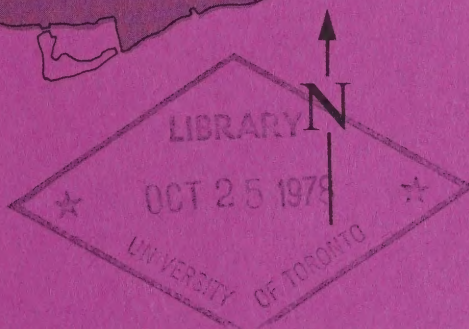
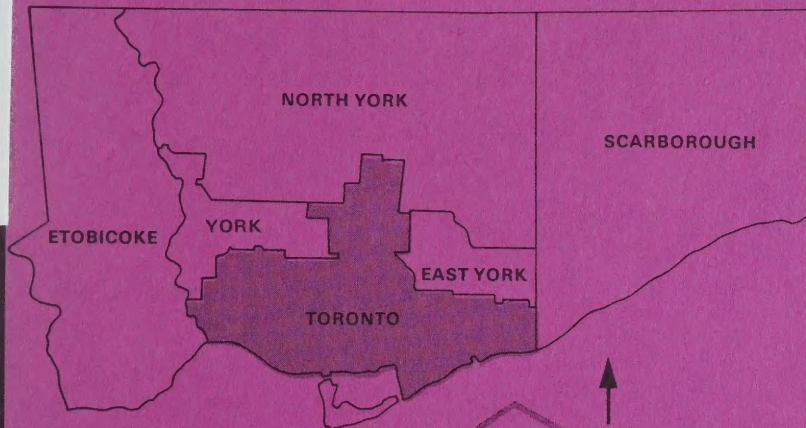


CA24N
CR 35
-W39

TORONTO

Government
Publications

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL




WHAT YOU NEED TO KNOW

French

Italian

Renseignements
Utiles

Informazione Utili



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119726818>

POLICE - AMBULANCE - FIRE

361-1111

POLICE - AMBULANCE - INCENDIE

361-1111

POLIZIA-AUTOAMBULANZA-FUOCO

361-1111

HELP FOR NEWCOMERS

to answer questions about
health, insurance, housing,
daycare, social services,
legal problems, churches,
English classes & recreation

AIDE AUX ARRIVANTS

pour répondre aux questions
concernant la santé, l'assurance,
le logement, les garderies,
les services sociaux, les
problèmes juridiques, les églises,
les cours d'anglais

AIUTO PER I NUOVI ARRIVATI

per rispondere a domande in
merito a: la sanità, l'assicu-
razione, l'alloggio, gli asili
nido, servizi sociali, problemi
legali, le chiese, la ric-
reazione, lezioni d'inglese

Ontario Welcome House
8 York Street, Toronto

965-3021

Community Information Centre of Metro-Toronto
110 Adelaide Street East

863-0505

Parkdale Community Information
1303 Queen Street West, Toronto

532-7939

Bloor-Bathurst Information Centre
1006 Bathurst Street, Toronto

531-4613

Information Service, City of Toronto
City Hall, Toronto

367-7341

367-7347

* * * * *

EMERGENCY FOOD,
CLOTHING & HOUSING

NOURRITURE, VETEMENTS ET
LOGEMENTS D'URGENCE

CIBO, VESTIARIO E
ALLOGGIO D'EMERGENZA

MUNICIPALITY OF METROPOLITAN TORONTO
DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

East Tower, City Hall, 5th Floor, Toronto

367-8623

SALVATION ARMY FAMILY & COMMUNITY SERVICES

37 Dundas Street East

598-2071

CATHOLIC FAMILY SERVICES OF TORONTO

67 Bond Street, 4th Floor, Toronto

362-2481

SOCIAL INSURANCE NUMBERS

NUMEROS D'ASSURANCE SOCIALE

NUMERI D'ASSICURAZIONE SOCIALE

UNEMPLOYMENT INSURANCE (CANADA)
883 Bloor Street West
180 Wellington Street West

537-3473

862-1951

EMPLOYMENTEMPLOIIMPIEGOEMPLOYMENT & IMMIGRATION CENTRES

<u>Industrial & Trades Employment</u>	363-5931
<u>200 Dundas Street East</u>	

<u>Professional & Clerical Employment</u>	363-5931
<u>65 Queen Street West, 14th Floor</u>	

<u>Immigration Office</u>	598-4444
<u>480 University Ave., Main Floor</u>	

UNEMPLOYMENT INSURANCEASSURANCE CHOMAGESUSSIDI DI DISOCCUPAZIONE

<u>UNEMPLOYMENT INSURANCE (CANADA)</u>	
<u>883 Bloor Street West</u>	537-3473
<u>180 Wellington Street West</u>	862-1951

HOUSING PROBLEMSPROBLEMES DE LOGEMENTPROBLEMI D'ALLOGGIO

<u>LANDLORD & TENANT ADVISORY BUREAU</u>	367-8572
<u>67 Adelaide Street East, Toronto</u>	

<u>ONTARIO RENT REVIEW</u>	236-2681
<u>56 Aberfoyle Cr., Toronto</u>	

HOSPITALSHOPITAUXOSPEDALI

<u>HOSPITAL FOR SICK CHILDREN</u>	597-1500
<u>555 University Avenue, Toronto</u>	

<u>MOUNT SINAI HOSPITAL</u>	596-4200
<u>600 University Avenue, Toronto</u>	

<u>ST. MICHAEL'S HOSPITAL</u>	360-4000
<u>30 Bond Street, Toronto</u>	

<u>TORONTO GENERAL HOSPITAL</u>	595-3111
<u>101 College Street, Toronto</u>	

<u>TORONTO WESTERN HOSPITAL</u>	368-2581
<u>399 Bathurst Street, Toronto</u>	

<u>HEALTH</u>	<u>SANTE</u>	<u>SANITA</u>
	<u>CITY OF TORONTO, DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH,</u> East Tower, City Hall, 7th Floor	367-9111
	<u>PUBLIC HEALTH NURSING SERVICES</u> 511 Richmond Street West	364-5421
<u>FAMILY CONCERNS</u>	<u>PREOCCUPATIONS FAMILIALES</u>	<u>PREOCCUPAZIONI FAMIGLIARI</u>
	<u>FAMILY SERVICE ASSOCIATION OF METRO TORONTO</u> 22 Wellesley Street East	922-3126
	<u>CHILDREN'S AID SOCIETY OF METRO TORONTO</u> 33 Charles Street East	924-4646 924-5334
	<u>CATHOLIC FAMILY SERVICES OF TORONTO</u> 67 Bond Street, 4th Floor	362-2481
	<u>CATHOLIC CHILDREN'S AID</u> 26 Maitland Street	925-6641
<u>EDUCATION</u>	<u>EDUCATION</u>	<u>ISTRUZIONE</u>
	<u>CITY OF TORONTO BOARD OF EDUCATION</u> 155 College Street	598-4931
	<u>METROPOLITAN SEPARATE SCHOOL BOARD</u> 150 Laird Drive	421-8950
<u>LOCAL GOVERNMENT</u>	<u>GOVERNEMENT LOCAL</u>	<u>GOVERNO LOCALE</u>
	<u>TORONTO CITY HALL</u> 100 Queen Street West	367-8000
<u>RECREATION</u>	<u>LOISIRS</u>	<u>RICREAZIONE</u>
	<u>METRO TORONTO PARKS & RECREATION</u> City Hall, 100 Queen Street West	367-7251
	<u>Y.M.C.A.</u> 40 College Street	921-5171

LIBRARIES

...a free service for people
of all ages & interests:
information on many topics
including legal & government
matters, books in many
languages, records and
cassettes, films, programs
for adults and children

BIBLIOTHEQUES

...service offert gratuitement
aux gens de tous âges et de tous
intérêts: renseignements sur
divers sujets, y compris les
questions juridiques et gouver-
nementales, livres en plusieurs
langues, disques et cassettes,
films, programmes pour adultes
et pour enfants

BIBLIOTECHE

...un servizio gratuito per tutte
le età e tutti gli interessi:
informazione su molti soggetti,
la quale comprende questioni
legali e governamentali, libri in
molte lingue, dischi e nastri,
films, programmi per adulti e
bambini

TORONTO PUBLIC LIBRARY BOARD
40 Orchard View Blvd.

484-6087

ETHNIC SERVICESLES ASSOCIATIONS ETHNIQUESORGANIZZAZIONI ETNICHE

L'ALLIANCE FRANCAISE
64 Charles Street East

922-2014

C.O.S.T.I. (ITALIAN COMMUNITY EDUCATION CENTRE)
70 D'Arcy Street

366-7991

ITALIAN IMMIGRANT AID SOCIETY
1215 St. Clair Avenue West

652-1033

CENTRO FEMMINILE (BRANCH OF COSTI)
75 Stanley Road, Downsview

745-6363

ASSOCIATION OF PENSIONERS & INJURED WORKMEN OF ONTARIO
1878 Danforth Avenue

421-9344

...produced by ONTARIO WELCOME HOUSE
MINISTRY OF CULTURE AND RECREATION

Agency: _____
Address: _____
Counsellor: _____
Phone No: _____



Ontario

Ministry of Citizenship and
Culture and Multicultural
Recreation Division

Hon. Robert Welch
Minister
Robert D. Johnston
Deputy Minister